

# Quy định về dịch vụ chăm sóc cuối đời và chăm sóc xoa dịu của tiểu bang Victoria

## Sơ lược

### Tầm nhìn

**Tất cả người dân tiểu bang Victoria và gia đình của họ nhận được sự chăm sóc tốt nhất có thể vào cuối đời, họ được coi là tâm điểm nơi mà sở thích, giá trị, nhân phẩm và sự thoải mái của họ được tôn trọng và chất lượng cuộc sống được coi là điều quan trọng nhất.**

### Tổng quan

Quy định về chăm sóc cuối đời và chăm sóc xoa dịu của tiểu bang Victoria là hướng dẫn để cải thiện các dịch vụ chăm sóc cuối đời và chăm sóc xoa dịu.

Chính phủ Đảng Lao động của ông Andrews muốn tất cả người dân Victoria nhận được dịch vụ chăm sóc cuối đời tốt nhất. Hướng dẫn này nhằm giúp cho mọi người, gia đình, bạn bè và những người chăm sóc giảm đi nỗi buồn và đau khổ.

Những thay đổi được hoạch định theo luật tiểu bang Victoria. Điều này sẽ giúp cho người dân dễ dàng đưa ra quyết định hơn về cách họ muốn mình được chăm sóc như thế nào. Các dự luật mới giúp cho người dân có được ảnh hưởng nhiều hơn trong việc đưa ra quyết định về việc điều trị.

Dân số của chúng ta đang gia tăng và lão hóa. Sẽ có thêm người hơn nữa cần đến chăm sóc cuối đời và chăm sóc xoa dịu. Nhiều người muốn được chăm sóc trong nhà riêng của họ hơn. Các dịch vụ khác sẽ cần phải hỗ trợ cho dịch vụ chăm sóc xoa dịu để tất cả mọi người đều được chăm sóc vào cuối đời.

### Những mục tiêu

- Mọi người đều trải nghiệm dịch vụ chăm sóc cuối đời tốt nhất.
- Sự đau đớn và các triệu chứng của mọi người đều được kiểm soát tốt.
- Sở thích và các giá trị của mọi người được thừa nhận và tôn trọng khi nhận dịch vụ chăm sóc cuối đời.
- Hỗ trợ tốt hơn cho những người chăm sóc.
- Mọi người được chăm sóc tại nơi mình lựa chọn.
- Nếu có thể, mọi người có thể qua đời tại nơi mình lựa chọn.

### Những điểm chính

- Bản thân được coi trọng. Sở thích cá nhân và những mong ước được tôn trọng khi nhận dịch vụ chăm sóc cuối đời.
- Thông tin về sự chăm sóc cuối đời và những dịch vụ sẽ được cải thiện cho các cộng đồng đa sắc tộc và đa ngôn ngữ.
- Cộng đồng và các nhóm không được tiếp cận với các dịch vụ tốt sẽ được giúp đỡ để được tham gia vào các dịch vụ nhiều hơn.
- Nhân viên chăm sóc sức khỏe, dịch vụ an sinh, xã hội và cộng đồng cần phải cung cấp dịch vụ chăm sóc cuối đời chất lượng cao cho khách hàng của họ.
- Các dịch vụ hiện tại sẽ được hỗ trợ để kết nối với nhau nhiều hơn và có tổ chức hơn. Mục đích là để cho các dịch vụ này đáp ứng nhu cầu của người dân, gia đình và những người chăm sóc của họ.
- Mọi người sẽ được hỏi về ý kiến phản hồi của mình đối với những thay đổi và cải tiến của dịch vụ.

<b>Lĩnh vực ưu tiên</b>	<b>Những gì chúng tôi dự định làm</b>
<b>Con người là trọng tâm của dịch vụ</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cải thiện việc tiếp cận thông tin dịch vụ chăm sóc cuối đời.</li> <li>• Cải thiện việc tiếp cận thông tin về nỗi đau, mất mát và tang gia.</li> <li>• Ban hành luật mới dành cho. việc sắp đặt chăm sóc theo nguyện vọng.</li> <li>• Thực thi ‘việc sắp đặt chăm sóc theo nguyện vọng’, đảm bảo những sở thích cá nhân trong việc chăm sóc được thảo luận, ghi nhận và xem xét.</li> </ul>
<b>Bao gồm tất cả các cộng đồng và nhóm</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cung cấp thêm thông tin cho cộng đồng đa văn hóa và đa ngôn ngữ.</li> <li>• Hỗ trợ các nhóm và cộng đồng tham gia cùng các nhà cung cấp dịch vụ nhiều hơn. Điều này sẽ giúp họ nhận được dịch vụ phù hợp với văn hóa của mình.</li> <li>• Thu hút những người lãnh đạo cộng đồng và người dân tham gia cải thiện dịch vụ.</li> <li>• Cung cấp thêm thông tin và hỗ trợ về nỗi đau, mất mát và tang gia.</li> <li>• Giúp các cơ quan cung cấp dịch vụ cho các nhóm và cộng đồng tiếp cận với việc đào tạo nhiều hơn.</li> </ul>
<b>Mọi người nhận được dịch vụ có kết nối và tổ chức tốt</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Thử nghiệm các phương pháp mới trong việc tổ chức cung cấp dịch vụ.</li> <li>• Mọi người và gia đình của họ được chăm sóc bởi một dịch vụ gần nhà của mình.</li> <li>• Hỗ trợ các dịch vụ để tìm giải pháp trong khu vực địa phương của mình. Cho cả khu vực thành phố và vùng nông thôn.</li> <li>• Hỗ trợ bệnh viện, bác sĩ địa phương, nhà dưỡng lão và các dịch vụ khác để làm việc với nhau tốt hơn. Bảo đảm dịch vụ chăm sóc được cung cấp vào đúng thời điểm.</li> <li>• Hỗ trợ các dịch vụ để bàn thảo trước với mọi người về sở thích khi chăm sóc cuối đời. Giúp họ được giới thiệu sớm hơn và có kế hoạch chăm sóc sớm hơn.</li> </ul>
<b>Để có dịch vụ chăm sóc cuối đời và chăm sóc xoa dịu tốt là trách nhiệm của tất cả mọi người</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hỗ trợ đào tạo thêm cho các dịch vụ chăm sóc sức khỏe, an sinh, xã hội và cộng đồng. Giúp nhân viên bàn thảo dễ dàng hơn với người dân về giá trị của chăm sóc xoa dịu.</li> <li>• Tìm cách bảo đảm mức độ và chất lượng của dịch vụ chăm sóc cuối đời được cung cấp như nhau trên toàn tiểu bang Victoria.</li> <li>• Hỗ trợ các dịch vụ và cơ quan để nhân viên của họ được hỗ trợ tốt. Điều này giúp họ cung cấp dịch vụ chăm sóc cuối đời có chất lượng cao.</li> <li>• Hỗ trợ các dịch vụ để họ có chương trình đào tạo và hỗ trợ tình nguyện viên của mình.</li> </ul>
<b>Dịch vụ chăm sóc xoa dịu được cung cấp nhiều hơn</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hỗ trợ các dịch vụ để cung cấp thêm sự chăm sóc xoa dịu trong cộng đồng và tại nhà của người dân.</li> <li>• Gia tăng các dịch vụ chăm sóc xoa dịu trong cộng đồng.</li> <li>• Thử nghiệm cách tổ chức dịch vụ mới để chăm sóc người dân dễ dàng hơn trong cộng đồng.</li> <li>• Hỗ trợ chuyên viên chăm sóc xoa dịu làm việc có tổ chức hơn.</li> <li>• Sử dụng kỹ năng của chuyên viên một cách tốt nhất cho những người đang bị bệnh rất nặng.</li> </ul>

## Để biết thêm thông tin

Thông tin về chăm sóc cuối đời và chăm sóc xoa dịu: [www.betterhealth.vic.gov.au/palliative](http://www.betterhealth.vic.gov.au/palliative)

Quy định về chăm sóc cuối đời và chăm sóc xoa dịu Victoria: [www2.health.vic.gov.au/palliative-care](http://www2.health.vic.gov.au/palliative-care)

Được ủy quyền và phát hành bởi Victorian Government, 1 Treasury Place, Melbourne.

© Tiểu bang Victoria, Sở Y tế và Dịch vụ Nhân sinh, tháng 10 năm 2016